

09-06-2000



101450630

RECORDATION TAIWANESE PATENT APPLICATION

10073 U.S. PTO
09/641569
08/18/00

8-18-00

NAME OF CONVEYING PARTY : Chin-Kuo LAI, Yun-Mei HSIEH, and Pin-Heng LIAO

NAME OF RECEIVING PARTY : TAIWAN INDUSTRIAL FASTENER CORPORATION

ADDRESS OF RECEIVING PARTY : 7th Fl, China General Plastic Bldg., No. 3, Tun-Hwa S. Rd., Sec. 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.

NATURE OF CONVEYANCE : Assignment of U.S. Patent Application

CONVEYANCE EXECUTION DATE : July 20, 2000

PATENT APPLICATION NO. : unassigned

APPLICATION FILED TOGETHER WITH THIS DOCUMENT : YES *09641569*

APPLICATION EXECUTION DATE : July 20, 2000

CORRESPONDENCE ADDRESS : RABIN & CHAMPAGNE, P.C. 1101 14th Street, N.W., Suite 500 Washington, DC 20005

ATTORNEY REFERENCE : YUN 112

TOTAL NUMBER OF PATENTS AND APPLICATIONS INVOLVED : One

TOTAL FEE PAID : \$40.00

METHOD OF PAYMENT : Enclosed Authorized to be charged to deposit account

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Robert Berdo, Jr.

Robert H. Berdo, Jr.
(Registration No. 38,075)

August 18, 2000
Date

08/28/2000 JWSHNS 00000008 09641569 40.00-00

PATENT

REEL: 011036 FRAME: 0186

FEE ENCLOSED: \$ 40
Please charge any further
fee to our Deposit Account
No. 18-0002

ASSIGNMENT
讓渡書

本讓渡協議書適用的發明，其名稱爲：
(填入發明名稱) _____

WHEREAS this Assignment conveys the
specified PATENT RIGHTS to the invention
entitled (Invention Title) _____
FABRIC STRAP RETAINER

本協議書的讓渡人是在本協議書最後簽字
的發明人。

AND WHEREAS the ASSIGNOR(S) of the
PATENT RIGHTS by this Agreement is (or are)
the inventor(s) or patent owner(s) whose
signature(s) appear(s) on page 3 of this
Assignment and any Supplemental Sheet(s).

本協議書的受讓人如下：

The ASSIGNEE of the PATENT RIGHTS by
this Agreement is:

(受讓人名字) _____

(Name of Assignee)
TAIWAN INDUSTRIAL FASTENER CORPORATION

(受讓人地址) _____

(Address) _____

7th FL, CHINA GENERAL PLASTIC BLDG, No. 3,
TUN-HWA S. RD., SEC. 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.

受讓人是：

(注明一項)

The ASSIGNEE is:

(check one)

- 個人
 合伙經營的企業
 公司 _____
(填入公司所在的國家名稱)
 (其他) _____

- An Individual.
 A Partnership.
 A Corporation of Taiwan, R.O.C.
(specify state or country)
 (other) _____

本協議書涉及的專利權是：
(注明一項)

IT IS AGREED THAT:

The PATENT RIGHTS conveyed by this
Agreement are:

(check one)

- 本發明的專利申請案，該申請案與本
讓渡書同時由讓渡人簽署。
 於(申請日前) _____
提出申請的美國專利申請號碼 _____。
 根據(申請日期) _____ 提出的
PCT國際專利申請號碼為 _____
(美國專利申請號碼 _____
的美國專利申請案。
 於(公告日期) _____ 公告
的美國專利號碼 _____。

- a patent application for this invention,
executed by the ASSIGNOR(S)
concurrently with this Assignment.
 U.S. Patent Application Serial No. _____,
filed _____.
 a U.S. patent application based on
PCT International Application
No. _____ filed
on (date) _____
(U.S. patent application Serial No. _____,
if known).
 U.S. Patent No. _____,
issued _____

The PATENT RIGHTS also include all divisions, reissues, continuations, and extensions of the patents and patent applications identified above.

The PATENT RIGHTS assigned under this Agreement are:

(check one)

- U.S. patent rights only.
- Worldwide patent rights. In this case, the Assignee shall have the right to claim the benefit of the filing date of any U.S. or foreign patent application for this invention.

The ASSIGNOR(S), in consideration of \$1.00 paid by the ASSIGNEE, and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, hereby assign(s) the following rights to the ASSIGNEE, its successors, and assigns:

the full and exclusive right to the invention;

the entire right, title, and interest in and to the PATENT RIGHTS, for and during the term or terms of any and all such patents when granted;

the right to sue and recover for any past infringement of said PATENT RIGHTS; and,

the right to claim priority under 35 USC 119, 35 USC 120, or any other applicable provisions, based on any earlier patent applications for this invention.

As to all U.S. patent applications assigned under this Agreement, the ASSIGNOR(S) hereby authorize(s) and request(s) the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all Letters Patent to the ASSIGNEE as the assignee of the entire right, title and interest, for the sole use and enjoyment of said ASSIGNEE, its successors and assigns.

Further, the ASSIGNOR(S) agree(s) to communicate to said ASSIGNEE, or its representatives, any facts known to the ASSIGNOR(S) respecting said invention, and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation,

文件；簽署一切必要的讓渡文件以使所有的專利證書均授於所述的受讓人；進行合法的宣誓；以及承擔任何必須的或合乎需要的事，以幫助本協議書的受讓人及其繼承者，以及其後的受讓人，使之能得到和實施對所述發明的正當保護。

substitute, renewal, reexamination, and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all Letters Patent to be issued to said ASSIGNEE, make all rightful oaths and generally do everything necessary or desirable to aid said ASSIGNEE, and its successors and assigns, to obtain and enforce the full extent of protection to which it is entitled for said PATENT RIGHTS.

受讓人授權本申請案所委任的律師和代理人對簽署後的本協議書進行校核，並填入序號和申請日。

The ASSIGNOR(S) authorize(s) any attorneys and agents who have a power of attorney in this application to check any appropriate boxes and to insert the Serial Number and filing date in this document after it has been executed.

茲同意：

AGREED:

Chin-Kuo Lai

Name of sole or first inventor
第一位或獨有的發明者全名

Chin-Kuo Lai

Signature 簽名

2000年7月20
Date 日期

Yun-Mei Hsieh
Name of second inventor, if any
第二位發明者全名

Yun-Mei Hsieh

Signature 簽名

2000年7月20
Date 日期

Pin-Heng Liao
Name of third inventor, if any
第三位發明者全名

Pin-Heng Liao

Signature 簽名

2000年7月20
Date 日期

Name of fourth inventor, if any
第四位發明者全名

Signature 簽名

Date 日期

Name of fifth inventor, if any
第五位發明者全名

Signature 簽名

Date 日期

Name of sixth inventor, if any
第六位發明者全名

Signature 簽名

Date 日期

Name of seventh inventor, if any
第七位發明者全名

Signature 簽名

Date 日期

Name of eighth inventor, if any
第八位發明者全名

Signature 簽名

Date 日期